

新到辦大幫油米批發相宜

金源利
GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

本行開辦卅餘年專辦祖國蘇杭雜貨茶葉藥材著名膏丹丸散男女傷風藥行更極表歡迎且本行店更擴充營業特派員回國創設香港金源利莊凡各貨物親自督運價廉物美一經交易無不稱真價實與別不同也

鑽石金玉首飾時鐘發售
本行特出之選果廣東各埠市隨時大換港紙同胞幸從自便自收尤為利便

金利源與記林華振啟

代理 本埠 各園 菜瓜 行行 情單 印便 奉呈



四市之 大包麵 食好夾條



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575

字粒玲瓏 排板雅觀 取價低廉 交件迅速

林理司 啓

醫生劉孟義

診脈萬大觀各機 包醫風濕半身不遂 遺身不遂限日全愈
通曉粵語
100 Pender St. E. Vancouver B.C.
電話失聲 1852

存心軒曹統新
(本軒通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U.S.A.

丸散目錄 寄便閱取函來

本軒近數年來對於備載之丸散較大宗者例有折扣特再知者九折滿五折以上者八折原價折扣現商家長期代理

◎五鞭補腎丸 每料二元
此丸主治 腎虧陽痿 遺精遺瀉 陽事不舉 血弱氣虛 耳鳴眼花 腰背骨痛 頭暈目眩 重虛亦愈 命門火乏 體疲欲睡

◎養心生血丸 全料一元
恍惚無定 精神不爽 血虛體倦 心跳怔忡 四肢凍冷 麻痺如風 目睛無力 視物帶障 請服此丸 定必見功

◎皮膚止癢解毒水 每瓶一元二角五分
統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩 花柳餘毒 瘡癤小粒 油膩濕毒 痕癢不止 血癬等風 微力擦搽 收效神速

◎濕毒俱為仙露除 每料一元二角五分
統新先生醫本埠備胞多業衣館其受濕毒而發生紅粒痕癢等症者頗不乏人此等症纏綿難愈者幸於前日購有貴軒之皮膚水數樽分與備胞同用均能藥到回春幸皆稱妙願弟代買故特字到來求將皮膚水一打由郵寄下以應備界之需并將此函刊於報上以當廣告為盼。 梁恩付
Long Yan, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill.

◎神效脚腫丸 每料一元二角五分
弟前染脚部浮腫痛難醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之慮真良藥也 關崇榮啟
Chung Lee 22 Thompson St. Harry Dock, S. Wales, England.

◎遠年頭痛幸醫痊 每料一元二角五分
弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難當百藥備嘗毫無功效近見報載西人北藥氏亦患此症請曹統新先生治癒因特將此狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來照單服用藥到病除至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥不虛傳矣 紐約春風啟
Chas. Yen 1124 Von Arf Ave. Astoria, I. N. Y.

◎頑痰咳嗽有良方 每料一元二角五分
講藥頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入夜睡不安醫藥束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新先生代為設法蒙即付藥到來照信服藥不數日而頑症盡愈設若早知先生必不致如此受苦也感德之餘特申於報 旅歐省江世謙白

◎疝濁一齊消 每料一元二角五分
曹統新先生醫藥者做友前染白濁疝諸症曾函求先生治理蒙寄來茶劑藥丸等照交做友應用後疝疝白濁兩者俱消先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠餐館之時屢用先生之藥皆能收效至此友人初欲用西醫醫治治理弟動其不可務宜請曹先生施以中央友人初欲用西醫醫治今數月亦無再發對我言不勝感佩 先生為佳藥能收功至此願請 醫安 旅歐省江世謙白
Ouan On Chong Co. 319 5th St. Rock Springs, Wyo.

◎患頑痰難醫者請看 每料一元二角五分
鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻礙固結難化雖曾請西醫割之亦難痊愈故函求統新先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水試服單服後其見功神效既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也 曹起華謹白
Harry Tso, 5052 W. Madison St. Chicago, Ill.

華埠 (客) (英) (華) 雲高
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青
本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩德) 六八二號
司事羅齊恬伍時令啟

生隆棧參茸玉桂藥材

此陽後背逆少丸 每盒一元
補腎壯陽丸 每盒一元
秘製經丸 每盒一元
秘製丹丸 每盒一元
秘製膏丸 每盒一元
秘製散丸 每盒一元

馳名三鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補精治諸虛百損以及五勞七傷形體消瘦等症凡患此症者服此丸後必能精神煥發體力倍增誠為補腎之聖藥也

保證書

凡在本棧購買之藥材均係地道貨物絕無偽造之虞且價格公道童叟無欺特此保證

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客

26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
Sang Lung Jan Co.

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內

本館開設在雲埠舖街來往治街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷熱亦與唐埠甚為鄰近備光臨極表歡迎
電話 (失務) 九二七五
醫士余躍瀾寓
司理鄭福滋啟

大佐旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

溫金有告白

啟者弟代辦商務並梓里街有欲進商家紙、買紙、棉紙、國紙、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各種文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青
寫字樓在雲高華埠舖街五百零壹號
電話 (詩德) 二二四〇
司事羅齊恬伍時令啟

大觀客棧

歡迎旅商廣告
啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌一百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋窗面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢俬床褥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
大觀四號零四一
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

章記號

小號在云哥化埠經營有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如西文賜來無任歡迎
JUN KEE CO
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

司理阮本祝

啟者弟代辦商務並梓里街有欲進商家紙、買紙、棉紙、國紙、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各種文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青
寫字樓在雲高華埠舖街五百零壹號
電話 (詩德) 二二四〇
司事羅齊恬伍時令啟

重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青
本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩德) 六八二號
司事羅齊恬伍時令啟

通訊住址

W. A. Comyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
601 Main St.
Vancouver B. C.

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創於英洲定名明多年學業各貨批發零售無不稱真價實與別不同也凡欲購者請向本號或向各埠分行接洽可也

新張 加拿大 司公興民
MAN HING & CO
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016

啟者本公司厚集鉅資承買祇亞打省卡技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭襪履爆竹紙料磁器樂具化粧用品並代理各家膏丹丸散雜誌畫報式具備現值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通函函購特別歡迎
司理梁炳雲啟

金源利 GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B. C.

紅血丸 每盒一元
水腫立消丸 每盒一元
新到尤魚蝦米蝦肉香威魚時價
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉 全上一百磅十五元五毛
麥英倫洗衣刷 壹打五元六毛
Wain Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.